

Kamer der Volksvertegenwoordigers		Chambre des Représentants	
Buitengewone zitting 1936	N° 79		Session extraordinaire 1936
	VERGADERING	SEANCE	
	van 16 Juli 1936	du 16 juillet 1936	

WETSVOORSTEL

betreffende het wettelijk statuut der Paritaire Commissies.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MINE HEEREN,

De gebeurtenissen der maand Juni 1936 hebben opnieuw het groote nut bewezen der paritaire commissies, maar men heeft kunnen vaststellen dat in vele nijverheids- en handelstakken de noodige commissies niet bestonden. Men heeft moeten improviseeren.

Dergelijke toestand mag niet terugkomen.

Het mag evenmin gebeuren dat ondernemingshoofden zich kunnen onttrekken aan de regels welke dienen vastgesteld voor geheel het bedrijf in zake de werkingsvoorwaarden der ondernemingen en de arbeidsvoorwaarden der arbeiders.

Daarom herhalen wij den wensch dien wij vroeger dikwijls uitgedrukt hebben : nl. een wettelijk statuut te zien verleenen aan de paritaire commissies om hen steviger, duurzamer en daadwerkelijker te maken.

Het economisch leven toont elken dag duidelijker de noodzakelijkheid aan van een bedrijfsorganisatie, om alle nadeelen te vermijden eener teugelooze concurrentie, nadeelen die in het verleden zooveel kwaad gedaan hebben, niet alleen aan de werkende klas maar ook aan heel de natie en aan de meeste ondernemingen.

Het woord « corporatisme » heeft een autoritaire betekenis gekregen, die volstrekt in strijd is met de syndicale vrijheid en de democratische instellingen. Daarom houden wij er aan te verklaren dat wij uitdrukkelijk gekant zijn tegen het corporatisme. Voor ons is de bedrijfsorganisatie iets geheel anders dan het « corporatisme ». Zij moet absoluut overeen te brengen zijn met de syndicale vrijheid.

In dezen zin, beschouwen wij het wettelijk statuut der paritaire commissies als een onmisbare stap op den weg der bedrijfsorganisatie.

Wij meenen dat de vraagstukken betreffende de productie zoo zeer verbonden zijn met de verdeelingsproblemen, dat men noodzakelijkerwijze een steeds grootere tussenkomst moet voorzien der syndicaten en der paritaire commissies in de economische vraagstukken.

G.

PROPOSITION DE LOI

relative au statut légal des Commissions Paritaires.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les événements du mois de juin 1936 ont démontré à nouveau la grande utilité des commissions paritaires, mais on a pu constater que dans beaucoup de branches industrielles et commerciales les commissions indispensables n'existaient pas. On a dû les improviser.

Une pareille situation ne doit pas se reproduire.

Il ne faut pas non plus que des chefs d'entreprise puissent se soustraire aux règles qu'il convient de fixer pour l'ensemble de la profession en ce qui concerne les conditions de fonctionnement des entreprises et les conditions de travail des salariés.

C'est pourquoi nous répétons le vœu que nous avons souvent exprimé antérieurement : celui de voir donner un statut légal aux commissions paritaires, afin d'augmenter leur stabilité et leur efficacité.

La vie économique montre chaque jour plus clairement la nécessité d'une organisation des professions en vue d'éviter tous les inconvénients d'une concurrence effrénée, inconvénients qui dans le passé ont fait un grand tort non seulement à la classe ouvrière mais à la nation et à la plupart des chefs d'entreprise.

Le mot « corporatisme » a pris un sens autoritaire, nettement opposé à la liberté syndicale et aux institutions démocratiques. C'est pourquoi nous tenons à déclarer que nous sommes nettement opposés au corporatisme. Pour nous l'organisation des professions est tout à fait autre chose que le corporatisme. Elle doit absolument se concilier avec la liberté syndicale.

C'est dans ce sens que nous considérons le statut légal des commissions paritaires comme un pas indispensable dans la voie de l'organisation des professions.

Nous estimons que les questions relatives à la production sont tellement unies aux questions de répartition qu'il faut nécessairement prévoir une intervention de plus en plus grande des syndicats et des commissions paritaires dans les questions économiques.

ONDERZOEK DER ARTIKELEN.

EERSTE ARTIKEL.

De in België bestaande paritaire commissies hebben werkelijke en uitnemende diensten bewezen; maar ze zijn te weinig in getal, er is geen eenvormigheid genoeg, hunne bevoegdheden zijn niet voldoende afgelijnd en alle hebben ze geen bevoegde en gespecialiseerde bezielende leiders. Daarom schrijft ons voorstel de oprichting voor ener nationale paritaire bedrijfscommissie voor elken nijverheids- of handelstak. Wanneer nochtans meerdere nijverheids- of handelstakken elk voor zich zelf niet belangrijk genoeg zouden zijn om de oprichting eener paritaire bedrijfscommissie te rechtvaardigen, zouden ze alle, op voorwaarde gelijkaardig of aanverwant te zijn, binnen de bevoegdheid eener zelfde commissie kunnen geplaatst worden. De Regeering en meer bijzonder de Arbeidsminister zal moeten zorgen dat de noodzakelijke commissies opgericht worden en er over waken dat ze ieverig werken.

Binnen een betrekkelijk kort tijdsverloop, moeten alle nijverheids- en handelstakken van het land verdeeld zijn tusschen de onderscheidene nationale paritaire bedrijfscommissies.

In artikel 1, is er geen sprake van de openbare diensten en administraties; niets nochtans in ons voorstel belet den Koning een openbare administratie of een openbaren dienst binnen de bevoegdheid te plaatsen eener nationale paritaire bedrijfscommissie. Het is nochtans te voorzien dat de Regeering verkiezen zal artikel 2 toe te passen op alle openbare administraties.

ART. 2.

Om het nut van de oprichting der gewestelijke paritaire bedrijfscommissies te begrijpen volstaat het te denken aan de bijzondere belangen en kenmerken, b. v. : van de wolnijverheid te Verviers, van de kolennijverheid in de Kempen, van de Antwerpsche haven, enz. Het past nochtans aan den Koning de grootste vrijheid te laten om het aantal en de bevoegdheid der gewestelijke paritaire bedrijfscommissies te bepalen.

De Koning zal voor de belangrijke openbare administratie's en aanzienlijke openbare diensten bijzondere paritaire commissies kunnen instellen. Elke administratie of elke dienst zou zijn bijzondere commissie hebben.

De paritaire commissie der buurtspoorwegen geeft ons een levend voorbeeld van dergelijke commissie.

De wet zal aan de agenten van zekere openbare administratie's of van zekere openbare diensten een bijzonder statuut mogen verleen. Maar wij meenen dat de toekenning van dergelijk statuut geen voldoende reden is om de beambten in kwestie te berooven van het genot eener bijzondere paritaire commissie. Wij denken integendeel dat elk statuut, toegekend aan eene categorie beambten, de instelling moet bevatten eener bijzondere paritaire commissie en de samenstelling, de bevoegdheden en de werkwijze dezer commissie dient te regelen.

EXAMEN DES ARTICLES

ARTICLE PREMIER.

Les commissions paritaires qui existent en Belgique ont rendu des services réels et signalés; mais elles sont en nombre trop limité, elles manquent d'uniformité, leurs attributions ne sont pas suffisamment définies et toutes ne sont pas pourvues d'animateurs compétents et spécialisés. C'est pourquoi notre proposition prescrit la création d'une commission professionnelle paritaire nationale pour chaque branche industrielle ou commerciale. Toutefois si plusieurs branches industrielles ou commerciales ne présentaient pas chacune une importance suffisante pour justifier la création d'une commission professionnelle paritaire, elles pourraient être placées toutes, à condition d'être similaires ou connexes dans la compétence d'une même commission. C'est au Gouvernement et plus spécialement au Ministre du Travail qu'incombera le soin de créer les commissions nécessaires et de veiller à ce qu'elles travaillent activement.

Il faut que dans un délai relativement bref, toutes les branches industrielles et commerciales du pays soient réparties entre les différentes commissions professionnelles paritaires nationales.

Il n'est pas question dans l'article premier, des administrations et services publics: rien pourtant dans notre proposition n'empêche le Roi de placer une administration publique ou un service public dans la compétence d'une commission professionnelle paritaire nationale. Il est pourtant à prévoir que le Gouvernement préférera appliquer l'article 2 à toutes les administrations publiques.

ART. 2.

Pour comprendre l'utilité de la création de commissions professionnelles paritaires régionales, il suffit de se souvenir des caractères et des intérêts spéciaux, par exemple: de l'industrie de la laine dans la région verviétoise, de l'industrie charbonnière dans la Campine, du port d'Anvers, etc. Il convient toutefois de laisser la plus grande liberté au Roi pour déterminer le nombre et la compétence des commissions professionnelles paritaires régionales.

Le Roi pourra instituer pour les administrations publiques importantes et pour les services publics considérables des commissions paritaires spéciales. Chaque administration ou chaque service ayant sa commission spéciale.

La commission paritaire des vicinaux nous fournit un exemple vivant de semblable commission.

La loi pourra accorder aux agents de certaines administrations publiques ou de certains services publics un statut spécial. Mais nous estimons que l'octroi d'un pareil statut ne constitue pas une raison suffisante pour priver les agents en question du bénéfice de l'existence d'une commission paritaire spéciale. Au contraire, nous pensons que tout statut octroyé à une catégorie d'agents doit comporter l'institution d'une commission paritaire spéciale et régler la composition, les attributions et le fonctionnement de cette commission.

ART. 3, 4 en 5.

De samenstelling van paritaire bedrijfscommissies is aangeduid in artikel 3 evenals de wijze van benoeming hunner leden. Het is onmisbaar gebleken het college der werknemers te verdeelen in twee afdelingen: de afdeling der bedienden en deze der arbeiders. De erkende syndicaten krijgen het recht dubbele kandidatenlijsten in te dienen, waartusschen de Koning een keuze zal doen. Ten andere, alle syndicaten moeten rechtspersoonlijkheid kunnen bekomen, mits enkele eenvoudige formaliteiten te volbrengen.

Zullen alle syndicaten het recht hebben lijsten in te dienen? De opstellers van het voorstel antwoorden ontkennend: het is hun voorgekomen dat een overdreven veelvuldigheid van lijsten een bron zou zijn van moeilijkheden; zij stellen dan ook voor dit recht enkel voor te behouden aan de meest representatieve syndicaten van werkgevers en van werknemers, en aan de Regeering het recht te laten daarover te oordeelen, zooals het nu het geval is.

De Bediendensyndicaten zullen natuurlijk de kandidaten moeten voorstellen voor de afdelingen der bedienden in de college's van werknemers.

Wij meenen dat men volle vertrouwen mag stellen in de erkende syndicaten: zij hebben er alle belang bij de bekwaamste kandidaten voor te stellen en bij te dragen tot de goede werking der paritaire commissies. Nochtans past het aan de Regeering een zekere controle toe te kennen met het oog op de vrijwaring van het algemeen welzijn en daarom hebben we er de voorkeur aan gegeven de leden dezer commissies niet rechtstreeks door de syndicaten te doen benoemen. De verbintenis welke de leden der commissies zullen moeten nemen bij hunne indiensttreding, zal eveneens bijdragen om de zending toevertrouwd aan de paritaire commissies gemakkelijker te doen vervullen.

We meenen trouwens dat de ondervinding bewezen heeft dat men bij de leden dezer commissies, gewoonlijk, hetzij ze behoren tot de patroonssyndicaten, hetzij ze lid zijn van socialistische of christene bonden, een werkelijken geest van samenwerking vindt alsmede een innigen wensch om de gemeenschappelijke belangen der werknemers en der werkgevers goed te dienen.

Een Koninklijk besluit zal het aantal afgevaardigden moeten bepalen, die deel moeten uitmaken van deze college's: artikel 4 bepaalt er zich toe een minimum aantal leden te bepalen en laat aan de Regeering de zorg over de voorwaarden en de wijze van voorstelling, te regelen door Koninklijk besluit.

ART. 6.

Elke paritaire bedrijfscommissie is geleid door een bestuur, samengesteld zooals gezegd in artikel 6; dit bestuur moet o. m. de bevoegdheidsgeschillen oplossen, die kunnen oprijzen in den schoot der commissie tusschen de colleges of de afdelingen (art. 15, 4^e alinea).

Het is duidelijk dat de Regeering de bestuursleden der

ART. 3, 4 et 5.

La composition de commissions professionnelles paritaires est indiquée à l'article 3 ainsi que le mode de désignation de leurs membres. Il a paru indispensable de subdiviser le collège des salariés en deux sections: la section des employés et celle des ouvriers. Les syndicats reconnus se voient attribuer le droit de présenter des listes doubles de candidats parmi lesquels le Roi exercera son choix. Il faut d'ailleurs que tous les syndicats puissent obtenir la reconnaissance légale moyennant des formalités très simples.

Tous les syndicats auront-ils le droit de présenter des listes? Les auteurs du projet répondent négativement: il leur a paru qu'une multiplicité excessive de listes serait une source de difficultés; aussi proposent-ils de ne réserver ce droit qu'aux syndicats tant d'employeurs que de salariés les plus représentatifs, et de laisser au Gouvernement un droit d'appréciation à cet égard, comme c'est le cas actuellement.

Ce sont évidemment les syndicats d'employés qui auront à présenter les candidats pour les sections d'employés pour les collèges de salariés.

Nous croyons que l'on peut faire confiance aux syndicats reconnus: ils ont tout intérêt à présenter les candidats les plus capables de contribuer au bon fonctionnement des commissions paritaires. Il convient pourtant d'accorder au Gouvernement un certain contrôle en vue de la sauvegarde du bien commun et c'est pourquoi nous avons préféré ne pas faire nommer directement par les syndicats les membres de ces commissions. L'engagement que les membres des commissions devront prendre en entrant en charge contribuera également à faciliter l'accomplissement de la mission confiée aux commissions paritaires.

Nous croyons d'ailleurs que l'expérience a montré que l'on trouve ordinairement chez les membres de ces commissions, qu'ils appartiennent aux syndicats patronaux, aux syndicats socialistes ou aux syndicats chrétiens, un véritable esprit de collaboration et un grand désir de bien servir les intérêts communs des salariés et des employeurs.

Un arrêté royal devra déterminer le nombre des délégués qui devront faire partie de ces collèges: l'article 4 se borne à fixer un nombre minimum et laisse au Gouvernement le soin de régler par arrêté royal, les conditions et le mode de présentation.

ART. 6.

Chaque commission professionnelle paritaire est dirigée par un bureau composé ainsi qu'il est dit à l'article 6; c'est à ce bureau qu'il appartient notamment de trancher les conflits de compétence qui naîtraient au sein de la commission entre les collèges ou les sections (art. 15, 4^e alinéa).

Il est évident que le gouvernement devra choisir avec

paritaire commissies met de grootste zorg zal moeten kiezen. Het zullen onpartijdige, behendige, ontwikkelde en vernuftige menschen moeten zijn. Ze zullen over den noodigen tijd moeten beschikken om hunne functie goed te vervullen, daarbij goed betaald en flink beloond worden indien ze goede diensten bewijzen, na het vertrouwen der werkgevers en der werknemers gewonnen te hebben. Ze zullen geen uitspraak moeten doen in de bedrijfsvraagstukken, maar veeleer de debatten leiden der commissie en der onderscheidene colleges en afdelingen, de proceduurstukjes regelen en in alle omstandigheden tusschen de leden der commissie den geest van werkzaamheid, verzoening en samenwerking hoog houden. De voorzitter zal bijzonder gelast zijn erover te waken dat de besluiten der commissies niet ingegeven zijn door een corporatief egoïsme en het gemeenschappelijk welzijn der Natie niet in gevaar brengen. Elke beslissing die hem verdacht zou lijken, zal hij ook moeten overmaken aan den Koning. Sommige beslissingen zullen zelfs van ambtswege moeten overgemaakt worden.

Wij meenen dat men de vertegenwoordigers van het bedrijf zooveel mogelijk de bedrijfszaken moet laten regelen en dat het beroep op den Koning enkel ten doel mag hebben het gemeenschappelijk welzijn werkelijk goed te vrijwaren, zonder aanleiding te geven tot een te groote inmenging van het centraal bestuur in de leiding der zaken van het bedrijf. Dit is een kwestie van tact en voorzichtigheid die niet door teksten kan geregeld worden.

ART. 7, 8, 9 en 10.

Deze artikels stellen algemeene regels vast die gemakkelijk te begrijpen en te rechtvaardigen zijn, betreffende den duur van het mandaat der leden, de cedaflegging, de zitpenningen, het aantal vergaderingen en de wijze van bijeenroeping. De leden moeten zich verbinden, heel in het bijzonder, de beroepsgeheimen te eerbiedigen, waarvan zij kennis zouden hebben door de uitoefening hunner functies. Deze onderscheidene punten zullen volledig moeten worden door Koninklijk besluit.

ART. 11, 12, 13 en 14.

De paritaire bedrijfscommissies krijgen door de artikels 11, 12, 13 en 14 een viervoudige zending : van studie en inlichtingen, van verzoening en reglementeering. Als studien inlichtingsorganismen, moeten ze den toestand der nijverheids- of handelstakken hunner omschrijving onderzoeken en gepaste besluiten voorstellen. Als verzoeningsburelen, zullen ze hun best doen om de geschillen tusschen werkgevers en werknemers te voorkomen of bij te leggen, zonder het recht te hebben ze te oordeelen; zij zullen de Regeering helpen om de arbeidswetgeving aan te passen aan de nijverheids- of handelstakken hunner omschrijving.

Zij moeten geraadpleegd worden zoowel door de Regeering als door de Bestendige Deputatie's en de schepencollege's in alle maatregelen die een belangrijken weerslag kunnen hebben op den voorspoed van een nijverheids- of handelstak. De opstellers van het ontwerp, hebben hier

grand soin les membres des bureaux des commissions paritaires. Ce devront être des hommes impartiaux, habiles, instruits, judicieux. Ils devront disposer du temps nécessaire pour bien remplir leur fonction, être convenablement rétribués et grandement récompensés s'ils rendent de bons services après avoir acquis la confiance des employeurs et des salariés. Ils n'auront pas à trancher les questions professionnelles, mais plutôt à guider les débats de la commission et de ses différents collèges ou sections, à régler les questions de procédure et à entretenir en toute circonstance parmi les membres de la commission l'esprit d'activité, de conciliation et de collaboration. Le président sera particulièrement chargé de veiller à ce que les décisions de la commission ne soient pas inspirées par un égoïsme corporatif et ne mettent pas en péril le bien commun de la nation. Toute décision qui lui paraîtrait suspecte à cet égard devra être déferée par lui au Roi. Certaines décisions devront être déferées d'office.

Nous estimons qu'il faut laisser autant que possible les représentants de la profession régler les affaires professionnelles et que le recours au Roi ne peut avoir pour but que de sauvegarder vraiment le bien commun sans provoquer une immixtion trop grande de l'administration centrale dans la gestion des affaires de la profession. C'est là une question de tact et de prudence qui ne peut être réglée par des textes.

ART. 7, 8, 9 et 10.

Ces articles posent des règles générales, faciles à comprendre et à justifier quant à la durée du mandat des membres, à la prestation du serment, aux jetons de présence, au nombre des réunions et au mode de convocation. Les membres doivent s'engager, en particulier, à respecter les secrets professionnels dont ils auraient connaissance par l'exercice de leurs fonctions. Ces divers points devront être complétés par arrêté royal.

ART. 11, 12, 13 et 14.

Les commissions professionnelles se voient attribuer par les articles 11, 12, 13 et 14 une quadruple mission : d'information, d'étude, de conciliation et de réglementation. Organismes d'étude et d'information, elles doivent examiner la situation des branches industrielles ou commerciales de leur ressort, suggérer les résolutions opportunes. Bureaux de consultation, elles s'attacheront à prévenir les conflits entre employeurs et salariés ou à les concilier, sans avoir le droit de les juger; elles aideront le Gouvernement à adapter aux branches industrielles ou commerciales de leur ressort la législation du travail.

Elles doivent être consultées tant par le Gouvernement que par les députations permanentes et les collèges échevinaux dans les mesures pouvant avoir une répercussion importante sur la prospérité d'une branche industrielle ou commerciale. Les auteurs du projet ont intentionnellement

met inzicht zeer breede termen gebruikt, omdat ze oordeelen, in elke beslissing met een belangrijken weerslag op een nijverheids- of handelstak, dat de openbare overheden het advies moeten vragen der bevoegde commissie.

Ten slotte, hebben de paritaire bedrijfscommissies een reglementaire bevoegdheid waarvan het uitzicht dubbel is : enerzijds kunnen ze de uitbreiding beslissen tot een of meerdere streken of tot alle ondernemingen van een nijverheids- of handelstak of tot een georganiseerd bedrijf, van de bepalingen eener collectieve overeenkomst, afgesloten (en goedgekeurd) in dezen tak of in dit bedrijf (art. 13); zij kunnen anderzijds bedrijfsreglementen uitvaardigen, toepasselijk op alle ondernemingen van een tak of van een georganiseerd bedrijf, waarvoor zij bevoegd zijn (art. 14).

Deze reglementaire macht zal in de handen der paritaire bedrijfscommissies het doelmatigste werktuig zijn van sociale bevrediging. Opgemaakt door mensen, die het vertrouwen genieten der gesyndikeerden, vruchten der innige samenwerking van werkgevers en werknemers, zullen de collectieve overeenkomsten de uitdrukking zijn van de ondervinding in dienst van den vasten wil om de economische organisatie en voornamelijk de arbeidsvoorwaarden te verbeteren.

Om het grootst mogelijk aantal mensen te laten deel hebben in de uitslagen van de uitgebreide en bestendige studie die zal gemaakt worden in de paritaire bedrijfscommissies, was er geen doeltreffender middel dan hun een reglementaire macht te geven. Deze macht behoort ook aan de bijzondere commissie's voorzien in artikel 31.

ART. 15.

De meerderheid der drie vijfden in elk college en in elke afdeling geëischt, maakt het onmogelijk een belangrijke beslissing te nemen wanneer een sterke minderheid er zich tegen verzet. Het akkoord der werkgevers en der werknemers, is noodzakelijk voor het nemen van een besluit. Wanneer de meerderheid in kwestie niet gehaald wordt, of wanneer geen akkoord bereikt wordt, blijft de bestaande toestand behouden. De geest van samenwerking die zal moeten heerschen in de commissies zal dijkwijs toelaten beslissingen te nemen bij eenparigheid van stemmen.

ART. 16 en 17.

Deze artikels hebben een dubbel doel : vooreerst organiseren zij het beroep op den Koning der paritaire bedrijfscommissie ten einde de vrijwaring van het gemeenschappelijk welzijn der Natie en eventueel het recht van zekere minderheden te verzekeren, in geval de commissie ze uit het oog zou verloren hebben; daarna geven ze de wijze aan waarop een verbindende kracht gegeven wordt aan de reglementen door de commissie opgemaakt : deze reglementen inlasschen in een Koninklijk besluit. Dit zal bij ons elk bezwaar wegnemen over de waarde der bedrijfsreglementen waarvan ons voorstel de opmaking toevertrouwt aan de paritaire commissie's

employé ici des termes très larges, parce qu'ils estiment que, dans toute décision ayant une répercussion importante sur une branche industrielle ou commerciale, les autorités publiques doivent demander l'avis de la commission compétente.

Enfin les commissions professionnelles paritaires ont une compétence réglementaire dont l'aspect est doublé : d'une part, elles peuvent décider l'extension à une ou plusieurs régions ou à tout le pays, ou à toutes les entreprises d'une branche industrielle ou commerciale, ou à une profession organisée des stipulations d'une convention collective conclue (et approuvée) dans cette branche ou dans cette profession (art. 13); elles peuvent, d'autre part, établir des règlements professionnels applicables à toutes les entreprises d'une branche ou d'une profession organisée pour lesquelles elle est compétente (art. 14).

C'est ce pouvoir réglementaire qui constituera aux mains des commissions professionnelles paritaires l'instrument le plus efficace d'apaisement social. Elaborées par des hommes investis de la confiance des syndicats, fruits de la collaboration intime des employeurs et des salariés, les conventions collectives seront l'expression de l'expérience au service de la volonté d'améliorer l'organisation économique et en particulier les conditions de travail.

Pour faire participer le plus grand nombre possible aux résultats de la vaste et constante étude qui se poursuivra dans les commissions professionnelles paritaires, il n'était pas de moyen plus efficace que de donner à celles-ci un pouvoir réglementaire.

ART. 15.

La majorité des trois cinquièmes, exigée dans chaque collège ou section, empêche de prendre une décision importante lorsqu'une forte majorité s'y oppose. De même, l'accord des employeurs et des salariés est nécessaire pour qu'une décision puisse être prise. Lorsque la majorité en question n'est pas obtenue, ou lorsque l'accord ne se fait pas, la situation existante est maintenue. L'esprit de collaboration qui devra régner dans les commissions permettra de prendre souvent des décisions à l'unanimité.

ART. 16 et 17.

Ces articles ont un double but : d'abord ils organisent le recours au Roi du Président de la commission professionnelle paritaire en vue d'assurer la sauvegarde du bien commun de la nation et éventuellement du droit de certaines minorités si la commission les avait perdues de vue; ensuite ils indiquent la manière de conférer une force obligatoire aux règlements élaborés par la commission : incorporer ces règlements dans un arrêté royal. Ceci nous délivrera de tout scrupule constitutionnel au sujet de la valeur des règlements professionnels dont notre proposition confie l'élaboration aux commissions paritaires.

In geval van weigering tot goedkeuring van een reglement voorgesteld door eene commissie, zal het Koninklijk besluit, dat de noodzakelijke goedkeuring weigert, gemotiveerd moeten zijn. Dit om de betrekkelijke zelfstandigheid die de georganiseerde bedrijven moeten hebben te eerbiedigen. In principie moeten de vertegenwoordigers dezer bedrijven oordeelen over de opportuniteit der reglementen en de Koning moet ernstige redenen hebben om de gevraagde goedkeuring te weigeren. Deze redenen moeten duidelijk en klaar aangegeven zijn.

En cas de refus d'approbation d'un règlement proposé par une commission, l'arrêté royal refusant l'approbation nécessaire devra être motivé. Ceci par égard pour l'autonomie relative qu'il faut laisser aux professions organisées. En principe c'est aux représentants de ces professions à juger de l'opportunité des règlements et il faut que le Roi ait de graves motifs pour refuser l'approbation demandée. Ces motifs doivent être clairement indiqués.

H. HEYMAN.

WETSVOORSTEL

EERSTE ARTIKEL.

Een Koninklijk besluit zal voor elken nijverheids- of handelstak eene nationale paritaire bedrijfscommissie instellen. Nochtans zullen twee of meerdere gelijkaardige of aanverwante nijverheids- of handelstakken kunnen vereenigd worden in de bevoegdheid eener nationale paritaire bedrijfscommissie en alzoo een enkel georganiseerd bedrijf vormen.

ART. 2.

De Koning zal eveneens gewestelijke of bijzondere paritaire bedrijfscommissies instellen, waarvan hij de bevoegdheid vaststelt.

De gewestelijke paritaire bedrijfscommissie is deze wier bevoegdheid zich uitstrekt tot alle ondernemingen van een georganiseerd bedrijf, gevestigd in één zelfde streek.

De bijzondere paritaire bedrijfscommissie is deze wier bevoegdheid zich beperkt tot een enkele openbare administratie of tot een enkelen openbaren dienst, zelfs indien het beheer van dezen in vergunning gegeven is aan een private maatschappij.

ART. 3.

Elke paritaire bedrijfscommissie bestaat uit twee colleges: dit der werkgevers en dit der werknemers. Het college der werknemers is onderverdeeld in twee afdelingen: deze der bedienden en deze der werklieden.

Het college der werkgevers bestaat uit een zeker getal afgevaardigden der meest representatieve patronale syn-

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

Un arrêté royal instituera pour chaque branche industrielle ou commerciale une commission professionnelle paritaire nationale. Toutefois, deux ou plusieurs branches industrielles ou commerciales similaires ou connexes pourront être réunies dans la compétence d'une commission paritaire professionnelle nationale et constituer ainsi une profession organisée.

ART. 2.

Le Roi peut également constituer des commissions professionnelles paritaires régionales ou spéciales dont il détermine la compétence.

La commission professionnelle paritaire régionale est celle dont la compétence s'étend à toutes les entreprises d'une profession organisée établies dans une même région.

La commission professionnelle paritaire spéciale est celle dont la compétence se limite à un seul service public, même si la gestion de celui-ci est concédée à une société privée.

ART. 3.

Toute commission professionnelle paritaire se compose de deux collèges: celui des employeurs et celui des salariés. Le collège des salariés est subdivisé en deux sections: celle des employés et celle des ouvriers.

Le collège des employeurs se compose d'un certain nombre de délégués des syndicats patronaux les plus repré-

dicaten van het georganiseerd bedrijf en die rechtspersoonlijkheid genieten. De afgevaardigden worden gekozen door den Koning op een dubbelgestelde lijst, voorgelegd door de syndicaten van werkgevers in kwestie.

De werkliedenafdeeling van het college der werknemers bestaat uit een zeker aantal afgevaardigden der meest representatieve werkliedensyndicaten van het georganiseerd bedrijf en die rechtspersoonlijkheid genieten. De afgevaardigden worden gekozen door den Koning op een dubbelgestelde lijst, voorgelegd door de werkliedensyndicaten in kwestie.

De bediendenafdeeling van het college der werknemers bestaat uit een zeker aantal afgevaardigden der bediendensyndicaten die de belangen der bedienden het best vertegenwoordigen en rechtspersoonlijkheid genieten. De afgevaardigden worden door den Koning gekozen op eene dubbelgestelde lijst voorgelegd door de bediendensyndicaten in kwestie.

ART. 4.

Het Koninklijk besluit dat eene paritaire bedrijfscommissie instelt, bepaalt het aantal afgevaardigden die moeten deel uitmaken van de onderscheidene colleges en de verschillende afdeelingen.

Nochtans mag het aantal afgevaardigden der werkgevers niet lager zijn dan zeven, het aantal afgevaardigden der werklieden eveneens niet lager dan zeven en het aantal bediendenaafgevaardigden niet minder dan vijf.

ART. 5.

Voor een nationale commissie wordt de voorstelling der afgevaardigden gedaan door de nationale vakbonden. Voor eene gewestelijke commissie daarentegen geschiedt de voorstelling door de overeenstemmende gewestelijke vakbonden. Voor eene bijzondere commissie ten slotte, doen de belanghebbende nationale vakbonden de voorstelling.

Een Koninklijk besluit zal de voorwaarden en de wijze van voorstelling bepalen.

ART. 6.

De werkzaamheden van de paritaire bedrijfscommissie worden geleid door een bureau dat bestaat uit een voorzitter, twee ondervoorzitters, een secretaris en een bijgevoegd secretaris.

De voorzitter en de ondervoorzitters worden gekozen door den Koning onder de magistraten of de ambtenaars; de secretaris en de bijgevoegde secretaris onder de ambtenaars alleen.

Het mandaat der leden van het bureau duurt drie jaar; het is vernieuwbaar. De Koning heeft het recht er een eind aan te maken op gelijk welk oogenblik.

sentatifs de la profession organisée et jouissant de la personnalité civile. Les délégués d'employeurs sont choisis par le Roi sur une liste double présentée par les syndicats en question.

La section ouvrière du collège des salariés se compose d'un certain nombre de délégués des syndicats ouvriers les plus représentatifs de la profession et jouissant de la personnalité civile. Les délégués sont choisis par le Roi sur une liste double présentée par les syndicats ouvriers en question.

La section des employés du collège des salariés se compose d'un certain nombre de délégués des syndicats d'employés les plus représentatifs des intérêts des employés et jouissant de la personnalité civile. Les délégués sont choisis par le Roi sur une liste double présentée par les syndicats d'employés en question.

ART. 4.

L'arrêté royal qui institue une commission professionnelle paritaire détermine le nombre de délégués qui doivent faire partie des différents collèges et des différentes sections.

Toutefois, le nombre des délégués des employeurs ne peut être inférieur à sept, le nombre des délégués ouvriers à sept et le nombre des délégués des employés à cinq.

ART. 5.

Lorsqu'il s'agit d'une commission nationale, la présentation des délégués se fait par les centrales professionnelles nationales. Au contraire, lorsqu'il s'agit d'une commission régionale, la présentation se fait par les fédérations professionnelles régionales correspondantes. Enfin lorsqu'il s'agit d'une commission spéciale, la présentation se fait par les centrales nationales intéressées.

Les conditions et le mode de présentation sont réglés par arrêté royal.

ART. 6.

Les travaux de la commission professionnelle paritaire sont dirigés par un bureau, composé d'un président, de deux vice-présidents, d'un secrétaire et d'un secrétaire-adjoint.

Le président et les vice-présidents sont choisis par le Roi parmi les magistrats et les fonctionnaires, le secrétaire et le secrétaire-adjoint parmi les fonctionnaires seulement.

Le mandat des membres du bureau leur est conféré pour un terme renouvelable de trois ans. Le Roi peut y mettre fin à tout moment.

ART. 7.

Het mandaat van de leden der paritaire commissies wordt hun toegekend voor een vernieuwbaren termijn van drie jaar.

Bij hunne indiensttreding en ter gelegenheid der eventuele vernieuwing van hun mandaat, gaan de leden de verbintenissen aan, in bij Koninklijk besluit vast te stellen bevoordelingen, hunne zending gewetensvol te vervullen en wel bepaald bij te dragen, overeenkomstig hunne middelen, tot de vestiging eener hartelijke samenwerking tusschen de werkgevers en de werknemers, tot de uitbreiding en de eerlijke uitvoering der collectieve overeenkomsten, tot de uitvaardiging en de naleving der gepaste en rechtvaardige bedrijfsreglementen. Zij verbinden zich ook de geheimen der ondernemingen, waarvan zij kennis zouden kunnen krijgen door de uitoefening van hun ambt, zorgvuldig te bewaren.

De Koning kan, te allen tijde, het mandaat intrekken van een lid der paritaire commissie.

Het syndicaat dat een kandidaat voorgesteld heeft, die tot lid eener paritaire commissie benoemd werd, kan altijd aan den Koning de intrekking vragen van het mandaat van dit lid, indien het zijn mandaat niet vervult overeenkomstig de wenschen van het syndicaat in kwestie.

Wanneer een lid eener paritaire bedrijfscommissie moet vervangen worden zonder dat dit eveneens het geval is voor zijne collegas, kan alleen het syndicaat dat dezen kandidaat had voorgesteld, twee kandidaten voordragen om in zijne vervanging te voorzien.

ART. 8.

De voorzitter, leden en secretaris der paritaire bedrijfscommissie ontvangen eene vergoeding voor elke vergadering welke zij bijwonen. Deze vergoeding wordt berekend volgens een barema vastgesteld bij Koninklijk besluit. Zij is ten laste van den Staat.

ART. 9.

De werking der paritaire bedrijfscommissies wordt geregeld bij Koninklijk besluit, onder voorbehoud van toepassing der volgende artikelen.

ART. 10.

De paritaire bedrijfscommissies komen eens per maand bijeen en ook wanneer de Minister van Arbeid, de voorzitter, of ten minste een vierde der leden van een college of een afdeling het noodzakelijk oordeelen.

De leden worden bijeengeroepen door den voorzitter in de vormen en de voorwaarden vastgesteld bij Koninklijk besluit. De uitnodiging vermeldt de agendeorde der vergadering.

ART. 7.

Le mandat des membres des commissions paritaires leur est conféré pour un terme renouvelable de trois ans.

A leur entrée en fonctions et à l'occasion du renouvellement éventuel de leur mandat, les membres s'engagent, dans des termes à déterminer par arrêté royal, à remplir consciencieusement leur mission et notamment à contribuer selon leurs moyens à l'établissement d'une collaboration cordiale entre les employeurs et les salariés, au développement et à l'exécution loyale des conventions collectives, à la promulgation et à l'observation des règlements professionnels opportuns et équitables. Ils s'engagent aussi à respecter les secrets des entreprises dont ils auraient connaissance par l'exercice de leurs fonctions.

Le Roi peut révoquer à tout moment le mandat d'un membre de la commission paritaire.

Le syndicat qui a présenté un candidat qui a été nommé membre d'une commission paritaire, peut toujours demander au Roi la révocation du mandat de ce membre si celui-ci ne l'exerce pas conformément aux vœux du syndicat en question.

Lorsqu'un membre d'une commission doit être remplacé sans que ses collègues le soient en même temps, seul le syndicat qui avait présenté ce membre a le droit de présenter deux nouveaux candidats en vue de son remplacement.

ART. 8.

Les présidents, membres et secrétaires de la commission professionnelle paritaire reçoivent une indemnité pour chaque séance à laquelle ils assistent. Cette indemnité est calculée suivant un barème déterminé par arrêté royal. Elle est à charge de l'Etat.

ART. 9.

Le fonctionnement des commissions professionnelles paritaires est réglé par arrêté royal sous réserve de l'application des articles ci-après.

ART. 10.

Les commissions professionnelles paritaires se réunissent une fois par mois et lorsque le Ministre du Travail ou le président, ou un quart au moins des membres d'un collège ou d'une section le jugent nécessaire. Les membres sont convoqués par le Président dans les formes et dans les conditions fixées par Arrêté royal. La convocation indique l'ordre du jour de la réunion.

ART. 11.

De paritaire bedrijfscommissie moet elke maand den toestand onderzoeken van de nijverheids- of handelstakken harer omschrijving en aan de werkgevers en werknemers, aan de organisaties van werkgevers en aan de organisaties van werknemers, evenals aan de Regeering, de geschikte besluiten voorstellen.

Zij moet bijzonder met de grootste zorgvuldigheid waken om elk geschil tusschen werkgevers en werknemers te voorkomen en elk conflict dat zou opgerezen zijn, bij te leggen.

Zij moet de studie en de afsluiting van collectieve overeenkomsten bevorderen.

Zij moet de Regeering helpen om in de nijverheids- en handelstakken harer omschrijving de beschermende arbeidswetten aan te passen en te doen naleven.

ART. 12.

De Regeering, de bestendige deputaties en de colleges van Burgemeester en Schepenen moeten het advies inwinnen der bevoegde paritaire bedrijfscommissies over de zaken van economischen aard, die een belangrijken weerslag kunnen hebben op den voorspoed van een nijverheids- of handelstak.

ART. 13.

De paritaire bedrijfscommissie mag beslissen dat de bepalingen eener collectieve overeenkomst die afgesloten werd in een nijverheids- of handelstak of in een georganiseerd bedrijf, kunnen uitgebreid worden tot alle ondernemingen van dien nijverheids- of handelstak of van dat georganiseerd bedrijf, gevestigd in een of meer streken of in gansch het land.

ART. 14.

De paritaire bedrijfscommissie kan ook de bedrijfsreglementen instellen, toepasselijk op alle ondernemingen van een nijverheids- of handelstak of zelfs van geheel het georganiseerd bedrijf waarvoor zij bevoegd is.

ART. 15.

De besluiten der paritaire bedrijfscommissie zijn maar geldig wanneer zij de goedkeuring ontvangen van de 3/5 van de leden in elk college en in elke afdeling. De stemming geschiedt altijd afzonderlijk in de colleges der werkgevers en in elke afdeling van het college der werknemers.

Nochtans, wanneer het een bedrijfsvraagstuk betreft dat niet slaat op de arbeiders van het bedrijf, maar alleen op de bedienden en op de werkgevers, is de goedkeuring van de afdeling der werklieden niet vereischt.

Zoo ook, wanneer het gaat om een vraagstuk dat geen betrekking heeft op de bedienden van het bedrijf, maar alleen op de werklieden en de werkgevers, is de goedkeuring der afdeling van de bedienden niet vereischt.

ART. 11.

La commission professionnelle paritaire doit examiner chaque mois la situation des branches industrielles ou commerciales de son ressort et suggérer aux employeurs et salariés, aux organisations d'employeurs et aux organisations de salariés ainsi qu'au Gouvernement les résolutions opportunes.

Elle doit veiller spécialement avec grande vigilance à prévenir tout différend entre employeurs et salariés et à apaiser tout conflit qui aurait surgi.

Elle doit promouvoir l'étude et la conclusion de conventions collectives. Elle doit aider le Gouvernement à adapter et à appliquer aux branches industrielles et commerciales de son ressort les lois protectrices du travail.

ART. 12.

Le Gouvernement, les députations permanentes, les collèges des bourgmestre et échevins, avant de prendre une décision pouvant avoir une répercussion importante sur la prospérité d'une branche industrielle ou commerciale devront recueillir l'avis de la commission professionnelle paritaire compétente.

ART. 13.

La commission professionnelle paritaire peut décider l'extension dans une ou plusieurs régions ou dans tout le pays, à toutes les entreprises d'une branche industrielle ou commerciale, ou même de toute une profession organisée, des stipulations d'une convention collective qui a été conclue dans cette branche ou dans cette profession.

ART. 14.

La commission paritaire peut aussi établir des règlements professionnels applicables à toutes les entreprises d'une branche industrielle ou commerciale ou même de toute la profession organisée pour laquelle elle est compétente.

ART. 15.

Les décisions de la commission professionnelle paritaire ne sont valables que lorsqu'elles obtiennent l'approbation des 3/5 des membres dans chacun des collèges et dans chacune des sections. Les scrutins se font toujours séparément dans les collèges des employeurs et dans chacune des sections du collège des salariés.

Toutefois, lorsqu'il s'agit d'une question professionnelle qui ne concerne pas les ouvriers de la profession mais seulement les employés et les employeurs, l'approbation de la section des ouvriers n'est pas requise.

De même lorsqu'il s'agit d'une question qui ne concerne pas les employés de la profession, mais seulement les ouvriers et les employeurs, l'approbation de la section des employés n'est pas requise.

Het bureel beslist bij meerderheid der stemmen om te weten welke colleges bepaalde zaken moeten behandelen : het bureel beslist ook over alles wat de procedure betreft. Maar indien een college oordeelt dat de beslissing door het bureel genomen niet overeenstemt met de wetten, Koninklijke besluiten en reglementen, mag het in beroep gaan bij het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg; dit beslist in laatste instantie.

In de vergaderingen der paritaire bedrijfscommissie en van hare colleges of afdelingen, hebben de leden van het bureel geen stemrecht.

ART. 16.

De voorzitter der commissie heeft altijd het recht het uitwetsel van het besluit der commissie te schorsen, door dit besluit over te maken aan den Koning.

Wanneer, in dergelijk geval, het besluit der commissie niet vernietigd werd door een Koninklijk besluit, binnen de dertig dagen, heeft het van rechtswege zijn volle uitwerking.

De besluiten der paritaire bedrijfscommissie waarvan sprake in de artikelen 13 en 14, moeten altijd overgemaakt worden aan den Koning die binnen de dertig dagen uitspraak zal doen.

ART. 17.

Wanneer een Koninklijk besluit de uitbreiding goedkeurt der bepalingen van een collectieve overeenkomst of van een bedrijfsreglement, aangenomen door eene paritaire bedrijfscommissie krachtens de artikelen 13 of 14, zal dit Koninklijk besluit den volledige tekst moeten bevatten van de overeenkomst of van het reglement en de gebeurlijke sancties aangeven.

In geval van weigering tot goedkeuring, zal het Koninklijk besluit gemotiveerd moeten zijn.

C'est le bureau qui à la majorité des voix tranche la question de savoir quels collèges doivent délibérer sur une affaire déterminée, de même toutes les questions de procédure. Si toutefois, un collège estime que la décision prise par le bureau n'est pas conforme aux lois, arrêtés royaux et règlements, il peut en appeler au Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale; celui-ci décide en dernier ressort.

Dans les réunions de la commission professionnelle paritaire et de ses collèges ou sections, les membres du bureau n'ont pas voix délibérative.

ART. 16.

Le président de la commission a toujours le droit de suspendre pour un mois l'effet de la décision de la commission en déférant cette décision au Roi.

En pareil cas, si dans les trente jours de la décision de la commission un arrêté royal ne l'a pas annulée, elle sort, de plein droit, tous ses effets. Les décisions de la commission professionnelle paritaire dont il s'agit aux articles 13 ou 14 doivent toujours être déferés au Roi et celui-ci statuera dans les trente jours.

ART. 17.

Lorsqu'un arrêté royal approuve l'extension des stipulations d'une convention collective ou d'un règlement professionnel adopté par une commission professionnelle paritaire en vertu des articles 13 ou 14, cet arrêté royal devra contenir le texte intégral de la convention ou du règlement et indiquer les sanctions éventuelles. En cas de refus d'approbation, l'arrêté royal devra être motivé.

H. HEYMAN,
P. POULLET,
R. DE BRUYNE,
H. MARCK,
S. WINANDY,
R. DE MAN.